



කොළඹ මහා නගර සභාව

නාගරික භාණ්ඩාගාරික දෙපාර්තමේන්තුව

ප්‍රසම්පාදන දැන්වීමයි

කාක දූපත වෙරළ උද්‍යාන අවන්තල

2021 වර්ෂයේ සිට වර්ෂ 5 ක් සඳහා කුලියට දීම

වර්ෂ 2021 සිට වසර 5 ක කාලය සඳහා කොළඹ මහා නගර සභාවට අයත් කාක දූපත වෙරළ උද්‍යාන අවන්තල පවත්වාගෙන යාමේ අයිතිය කුලියට දීම සඳහා ශ්‍රී ලංකා පුරවැසියන්ගේ අනු පිටපතකින් යුක්තව මුද්‍රා තැබූ ලංසු කැඳවනු ලැබේ. මීට අදාළ අයදුම්පත්‍ර දෙපාර්තමේන්තුවේ ලබාගත හැකිය.

- 01. රු. 1,000.00 + VAT බැගින් වූ අයදුම්පත්‍ර ගාස්තුවක් නාගරික භාණ්ඩාගාරික දෙපාර්තමේන්තුවේ ආදායම් අංශය වෙත ගෙවීමෙන් සතියේ දිනවල පෙ.ව. 9.00 සිට ප.ව. 3.00 දක්වා ලංසු ආකෘති පත්‍ර හා ලියවිලි ලබාගත හැකිය.
- 02. රු. 1,000.00 + VAT බැගින් වූ අයදුම්පත්‍ර ගාස්තුවක් මහජන බැංකුව නගර ශාලා ශාඛාවේ ගිණුම් අංක 167-1-001-6-3169425 වෙත ගොවා www.colombo.mc.gov.lk වෙබ් අඩවියෙන් බාගත කර ගත හැක.

උපලේඛනය

විස්තරය	අවම මිල රු.	ලංසු තැන්පත් මුදල රු.
කාක දූපත වෙරළ උද්‍යාන අවන්තල බදු දීම	2,000,000.00	100,000.00

- 2021.08.04 වන දින ප.ව. 3.00 දක්වා ලංසු පත්‍රිකා ලබා ගැනීමට ලදුපත් තිකුත් කරනු ලැබේ.
- තිකුත් කරන ලද අයදුම්පත්‍ර සඳහා අදාළ තැන්පතු මුදල 2021.08.05 දින ප.ව. 3.00 දක්වා නාගරික භාණ්ඩාගාරික දෙපාර්තමේන්තුවේ ආදායම් අංශය වෙත ගෙවිය හැකි අතර, මුද්‍රා තැබූ කවරයක බහාලු ලංසු ලියවිලි 2021.08.06 වන දින පෙ.ව. 10.00 ට පෙර නාගරික ලේකම් දෙපාර්තමේන්තුවේ ඒ සඳහා තබා ඇති ටෙන්ඩර් පෙට්ටියේ තැන්පත් කළ යුතුය.
- 2021.08.06 වන දින පෙ.ව. 10.00 ට නාගරික ලේකම් දෙපාර්තමේන්තුවේදී ලංසු විවෘත කරනු ලබන අතර, ලංසුකරුවන්ට හෝ ඔවුන්ගේ නියෝජිතයකුට එම අවස්ථාවට සහභාගී විය හැකිය.
- අවන්තල වෙනුවෙන් ඉදිරිපත් වන ඉහළම ලංසු මිලට අදාළ අවන්තල වෙන් කරනු ලබන අතර, ලංසු ලියවිලි වල සඳහන් සියලුම කොන්දේසි වලට අනුකූලව ඉදිරිපත් කර නොමැති ලංසු අයදුම්පත්‍ර ප්‍රතික්ෂේප කරනු ලැබේ.
- නාගරික භාණ්ඩාගාරික දෙපාර්තමේන්තුවේ ආදායම් අංශයේ දුරකථන අංක 011-2699244 මගින් ගණකාධිකාරී (ආදායම්) ඇමතිමෙන් වැඩිදුර තොරතුරු ලබාගත හැකිය.
- යම්කිසි ලංසුවක් හෝ සියලුම ලංසු පිළිගැනීමේ හෝ ප්‍රතික්ෂේප කිරීමේ අයිතිය කොළඹ මහා නගර සභාව සතුවේ.

නාගරික කොමසාරිස්
කොළඹ මහා නගර සභාව.



**COLOMBO MUNICIPAL COUNCIL
MUNICIPAL TREASURER'S DEPARTMENT**

PROCUREMENT NOTICE

**Granting the Crow Island Beach Park Restaurant
on rent for a period of 5 years from year 2021**

Sealed bids in duplicate are called from Sri Lankan citizens for granting the right for maintaining the Crow Island Beach Park Restaurant belonging to the Colombo Municipal Council on rent for a period of 5 years starting from the year 2021.

The applications relevant to this matter could be obtained by two methods.

1. Bid forms and relevant documents could be obtained during working days of the week from 9.00 a.m. to 3.00 from the **Revenue Division of the Municipal Treasurer's Department** after payment of Rs. 1000.00 + VAT as application fee.
2. The relevant documents could be downloaded from the website: **www.colombo.mc.gov.lk** after payment of the application fee of Rs. 1000.00 + VAT to the Account No. 167-1-001-6-3169425 at the Town Hall Branch of the People's Bank.

Schedule

Details	Minimum Price (Rs.)	Bid Deposit (Rs.)
Leasing of Crow Island Beach Park Restaurant	2,000,000.00	100,000.00

- Receipts for obtaining Bid forms will be issued up to 3.00 p.m. **on 04.08.2021.**
- The relevant Deposit amount for applications issued could be paid to the Revenue Division of the Municipal Treasurer's Department up to 3.00 p.m. on 05.08.2021. Bids should be inserted in a sealed envelope and inserted in the Tender Box kept in the Municipal Secretary's Department **before 10.00 a.m. on 06.08.2021.**
- Bids will be opened at 10.00 a.m. on 06.08.2021 in the Municipal Secretary's Department and bidders or a representative could participate on this occasion.
- The relevant restaurant will be reserved for the highest bidder and bids submitted in contrary to the bid conditions of the bid documents will be rejected.
- Further details could be obtained from the Accountant (Revenue) on Tel. No.: 011-2699244 in the Revenue Division of the Municipal Treasurer's Department.
- The Colombo Municipal Council retains the right to accept or reject a particular bid or all bids.

**Municipal Commissioner,
Colombo Municipal Council.**



கொழும்பு மாநகர சபை

மாநகர பொருளாளர் திணைக்களம்

அறிவித்தல்

காக்கைதீவு கடற்கரை பூங்கா உணவகத்தை 2021 ஆம் ஆண்டு முதல் 5 வருட காலத்திற்கு வாடகைக்கு விடுதல்

2021 ஆம் ஆண்டு முதல் 5 வருட காலத்திற்கு கொழும்பு மாநகர சபைக்குச் சொந்தமான காக்கைதீவு கடற்கரை பூங்கா உணவகத்தை நடத்திச் செல்லும் உரிமையை வாடகைக்கு வழங்குவதற்காக இலங்கை பிரஜைகளிடமிருந்து நகல் பிரதிகளுடனான பொறியிடப்பட்ட கேள்விகள் கோரப்படுகின்றன. இதனோடு சம்பந்தப்பட்ட விண்ணப்பங்களை இரு முறைகளில் பெற்றுக்கொள்ளலாம்.

01. ரூ.1000.00+ VAT வீதமான விண்ணப்பப்படிவக் கட்டணத்தை மாநகர பொருளாளர் திணைக்களத்தின் வருமானப் பிரிவிற்கு செலுத்தி வார நாட்களில் மு.ப.9.00 முதல் பி.ப.3.00 வரை கேள்வி மாதிரிப் பத்திரங்கள் மற்றும் ஆவணங்களை பெற்றுக்கொள்ளலாம்.
02. ரூ.1000.00+ VAT வீதமான விண்ணப்பப்படிவக் கட்டணத்தை மக்கள் வங்கி நகர மண்டப கிளையின் கணக்கு இல.167-1-001-6-3169425 இற்கு செலுத்தி www.colombo.mc.gov.lk இணையதளத்திலிருந்து பதிவிறக்கம் செய்து கொள்ளலாம்.

அட்டவணை

விபரம்	குறைந்தபட்ச விலை ரூ.	கேள்வி வைப்புத் தொகை ரூ.
காக்கைதீவு கடற்கரை பூங்கா உணவகத்தை வாடகைக்கு விடல்	2,000,000.00	100,000.00

- 2021.08.04 முதல் பி.ப.3.00 வரை கேள்விப்பத்திரங்களை பெற்றுக்கொள்வதற்காக பற்றுச்சீட்டு விநியோகிக்கப்படும்.
- விநியோகிக்கப்படும் விண்ணப்பப் படிவங்களுக்கு குறித்த வைப்புத் தொகையை 2021.08.05 பி.ப.3.00 வரை மாநகர பொருளாளர் திணைக்களத்தின் வருமானப் பிரிவிற்கு செலுத்த முடியும் என்பதுடன், பொறியிடப்பட்ட உறையில் உள்ளிடப்பட்ட கேள்வி ஆவணங்களை 2021.08.06ஆம் திகதி மு.ப.10.00 இற்கு முன் மாநகர செயலாளர் திணைக்களத்தில் அதற்காக வைக்கப்பட்டுள்ள கேள்விப் பெட்டியில் வைப்பு செய்தல் வேண்டும்.
- 2021.08.06ஆம் திகதி மு.ப.10.00 இற்கு மாநகர செயலாளர் திணைக்களத்தில் கேள்விகள் திறக்கப்படுவதுடன், கேள்விதாரர்களுக்கு அல்லது அவர்களது பிரதிநிதியொருவருக்கு அவ்வேளையில் சமூகமளிக்கலாம்.
- உணவகம் சார்பாக சமர்ப்பிக்கப்படும் அதிகூடிய கேள்வி விலைக்கு குறித்த உணவகம் ஒதுக்கப்படுவதுடன், கேள்வி ஆவணங்களில் குறிப்பிடப்படும் சகல நிபந்தனைகளுக்கும் அமைவாக சமர்ப்பிக்கப்படாத கேள்வி விண்ணப்பப்படிவங்கள் நிராகரிக்கப்படும்.
- மாநகர பொருளாளர் திணைக்களத்தின் வருமானப் பிரிவில் தொ.பே.இல.011-2699244 மூலம் கணக்காளர் (வருமானப்) ஐ அழைத்து மேலதிக தகவல்களைப் பெற்றுக்கொள்ளலாம்.
- ஏதேனும் கேள்வியை அல்லது சகல கேள்விகளையும் ஏற்றுக்கொள்ளும் அல்லது நிராகரிக்கும் உரிமையை கொழும்பு மாநகரசபை கொண்டிருக்கும்.

மாநகர ஆணையாளர்
கொழும்பு மாநகர சபை